

über die 1. Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Aken (Elbe) am Donnerstag, dem 19.09.2024, im Ratssaal des Rathauses, Markt 11, Aken

Beginn: 19:00 Uhr

Ende: 19:48 Uhr

Anwesend:

- | | | |
|----|--------------------------|--|
| 1. | Herr Jan-Hendrik Bahn | Bürgermeister und Vorsitzender |
| 2. | Herr Michael Kiel | Frei & Fair für Aken |
| 3. | Frau Dorothea Hauptvogel | CDU, in Vertretung für Olaf Schulz |
| 4. | Frau Anke Nielebock | DIE LINKE |
| 5. | Herr Dr. Lothar Seibt | FDP |
| 6. | Herr Markus Umbreit | Akener Vereine Bündnis, in Vertretung für Thomas Berger |
| 7. | Herr Danilo Licht | Akener Vereine Bündnis |

Entschuldigt:

- | | | |
|----|---------------------|------------------------|
| 1. | Frau Elisabeth Zake | Frei & Fair für Aken |
| 2. | Herr Carsten Knopf | Frei & Fair für Aken |
| 3. | Herr Olaf Schulz | CDU |
| 4. | Herr Thomas Berger | Akener Vereine Bündnis |

Verwaltung:

- | | |
|-----------------------|-------------------|
| Herr Daniel Nauendorf | Leiter Kämmerei |
| Herr Henry Vorkauf | Stadtplaner |
| Herr Torsten Scharf | SB Liegenschaften |

Tagesordnung:

A Öffentliche Sitzung

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit
2. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung – öffentlicher Teil
3. Bericht des Vorsitzenden des Ausschusses und Bekanntgabe amtlicher Mitteilungen
4. Wahl der/des stellvertretenden Vorsitzenden des Hauptausschusses
5. Einwohnerfragestunde

6. Behandlung der Tagesordnungspunkte in öffentlicher Sitzung
 - 6.1 Jahresabschluss 2018 der Stadt Aken (Elbe)
 - 6.2 Stadtentwicklungskonzept der Stadt Aken (Elbe) – Fortschreibung des integrierten Stadtentwicklungskonzeptes (ISEK) der Stadt Aken (Elbe) – ISEK Aken 2030+
Hier: Beteiligungs-/Veröffentlichungsbeschluss zum Entwurf
 - 6.3 Neufassung der Benutzungs- und Gebührensatzung der Stadt Aken (Elbe) für die Überlassung von kommunalen Einrichtungen, Grundstücken und beweglichen Vermögensgegenständen
 - 6.4 Bauleitplanung der Stadt Aken (Elbe)
3. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Aken (Elbe) für den Bereich des Bebauungsplans Nr. 13/2023 „Gewerbegebiet Aken-Ost, Teilbereich ILAKO, südlich der Dessauer Landstraße (L63)“ im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB
Hier: Beteiligungs-/Veröffentlichungsbeschluss gemäß §§ 3 und 4 Abs. 2 BauGB
 - 6.5 Bauleitplanung der Stadt Aken (Elbe)
4. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Aken (Elbe) für den Bereich „Östlicher Ratswerder / Am Russendam“
Hier: Beteiligungs-/Veröffentlichungsbeschluss gemäß §§ 3 und 4 Abs. 2 BauGB
 - 6.6 Antrag auf überplanmäßige Mittel in Höhe von 161.400 € für Gewerbesteuerumlage
 - 6.7 Antrag auf überplanmäßige Mittel in Höhe von 125.477 € für Kreisumlage
 - 6.8 Beauftragung des HVB mit der Prüfung möglicher Baumstandorte und -arten im Bereich der Straßen „Zum Burglehn“ und „Werner-Nolopp-Straße“ als Alternativstandort der Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen der Hochwassermaßnahme EM 51 – Erneuerung Flurstraße
7. Anfragen und Anregungen
- B Nichtöffentliche Sitzung**
 8. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung – nichtöffentlicher Teil
 9. Behandlung der Tagesordnungspunkte in nichtöffentlicher Sitzung
 - 9.1 Spenden- und Sponsoringbericht 2023
 - 9.2 Kauf Multicar mit Heißdampfanlage
 - 9.3 Vergabe der Bauleistung
hier: Bepflanzung des Nikolaiplatzes
 - 9.4 Vergabe der Dienstleistung
hier: Vertrag für die Grünflächenpflege und den Winterdienst für kommunale Wohngrundstücke

- 9.5 Sanierung kommunaler Wohnungen
Gewerk Elektroarbeiten, Vergabe-Nr.: 029-2024
10. Anfragen und Anregungen nichtöffentlicher Art
11. Schließung der Sitzung

TOP 1

Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit

Der Vorsitzende des Hauptausschusses, **Herr Jan-Hendrik Bahn**, eröffnet mit der Begrüßung aller Anwesenden die 1. Sitzung des Hauptausschusses.

Da die Ladung den Ausschussmitgliedern fristgerecht zugegangen ist und keiner die Ordnungsmäßigkeit rügt, werden die Ordnungsmäßigkeit der Ladung sowie die Beschlussfähigkeit bei Anwesenheit von 6 Mitgliedern festgestellt.

TOP 2

Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung – öffentlicher Teil

Änderungen, Ergänzungen oder Einwände zur Tagesordnung – öffentlicher Teil – werden nicht vorgebracht. Die Tagesordnung wird **einstimmig** bestätigt.

Herr Michael Kiel nimmt ab 19:02 Uhr an der Sitzung teil. Der Hauptausschuss ist mit 7 Mitgliedern beschlussfähig.

TOP 3

Bericht des Vorsitzenden des Ausschusses und Bekanntgabe amtlicher Mitteilungen

Der Vorsitzende hält keinen Bericht.

TOP 4

Wahl der/des stellvertretenden Vorsitzenden des Hauptausschusses

Der Vorsitzende gibt bekannt, dass die CDU-Fraktion Herrn Olaf Schulz für den stellvertretenden Vorsitz des Hauptausschusses vorschlägt. Er fragt, ob es weitere Vorschläge gibt.

Es werden keine weiteren Vorschläge vorgebracht.

Die Wahl wird geheim mit Stimmzetteln durchgeführt.

Ergebnis:

| | |
|---------------|---|
| Ja-Stimmen: | 6 |
| Nein-Stimmen: | 1 |
| Enthaltungen: | 0 |

Beschluss-Nr.: 01-01./24

Damit wird Herr Olaf Schulz mehrheitlich von den anwesenden wahlberechtigten Personen (7 Ausschussmitglieder) zum stellvertretenden Vorsitzenden des Hauptausschusses gewählt.

Herr Olaf Schulz ist zu der heutigen Sitzung entschuldigt. Er hatte im Vorfeld erklärt, die Wahl anzunehmen.

TOP 5**Einwohnerfragestunde**

Die Einwohner stellen keine Frage.

TOP 6**Behandlung der Tagesordnung in öffentlicher Sitzung**

Der Vorsitzende zeigt gemäß § 33 Abs. 1 KVG sein Mitwirkungsverbot an und übergibt die Sitzungsleitung an den an Jahren ältesten Stadtrat Dr. Lothar Seibt, da der Stellvertreter entschuldigt ist. Der Hauptausschuss ist mit 6 Mitgliedern beschlussfähig.

TOP 6.1**Jahresabschluss 2018 der Stadt Aken (Elbe)**

Herr Dr. Lothar Seibt erläutert den Sachverhalt und stellt diesen zur Diskussion. Zur Beantwortung von Fragen der Stadträte ist die zuständige Mitarbeiterin der Verwaltung Melanie Böttcher per Videocall zugeschaltet.

Da keine Wortmeldungen erfolgen, verliert **Herr Dr. Lothar Seibt** den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

Abstimmungsergebnis:

Der Hauptausschuss empfiehlt dem Stadtrat der Stadt Aken (Elbe) **einstimmig** zu beschließen:

1. Feststellung:
Der Stadtrat bestätigt den Jahresabschluss 2018 in der vorliegenden und geprüften Form.
2. Entlastung:
Der Stadtrat erteilt dem für das Haushaltsjahr 2018 ausführenden Bürgermeister Herrn Jan-Hendrik Bahn die Entlastung für das Haushaltsjahr 2018.

3. Ergebnisverwendung:

Der Jahresfehlbetrag in Höhe von 105.548,15 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Weiterleitung an den Stadtrat.

Der Vorsitzende nimmt wieder an der Sitzung teil. Der Hauptausschuss ist mit 7 Mitgliedern beschlussfähig. Herr Dr. Lothar Seibt übergibt die Sitzungsleitung an den Vorsitzenden.

TOP 6.2

Stadtentwicklungskonzept der Stadt Aken (Elbe) – Fortschreibung des integrierten Stadtentwicklungskonzeptes (ISEK) der Stadt Aken (Elbe) – ISEK Aken 2030+

Hier: Beteiligungs-/Veröffentlichungsbeschluss zum Entwurf

Der Vorsitzende erläutert den Sachverhalt und stellt diesen zur Diskussion.

Da keine Wortmeldungen erfolgen, verliert **der Vorsitzende** den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

Abstimmungsergebnis:

Der Hauptausschuss empfiehlt dem Stadtrat **einstimmig**,

- den Entwurf zur Fortschreibung des integrierten Stadtentwicklungskonzeptes (ISEK) der Stadt Aken (Elbe) 2030+ in der Fassung vom August 2024 (*siehe beigegefügte Beschlussanlagen*) - als gesamtstädtisches Strategiepapier und als für die gesamte Stadtentwicklung ausgerichtete Rahmenplanung zu billigen;
- die Beteiligung und Veröffentlichung im Internet (*mind. einen Monat*) zu beschließen. Zusätzlich zur Veröffentlichung des Entwurfs im Internet soll eine öffentliche Auslegung der Unterlagen in der Stadtverwaltung (Rathaus) erfolgen.

Die Stadtverwaltung wird beauftragt den Beschluss ortsüblich bekannt zu machen und die Öffentlichkeit, Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie die Nachbarkommunen zur Beteiligung aufzufordern (durch Veröffentlichung im Internet und ergänzend durch öffentliche Auslegung des Entwurfs).

Weiterleitung an den Stadtrat.

TOP 6.3

Neufassung der Benutzungs- und Gebührensatzung der Stadt Aken (Elbe) für die Überlassung von kommunalen Einrichtungen, Grundstücken und beweglichen Vermögensgegenständen

Der Vorsitzende erläutert den Sachverhalt und stellt diesen zur Diskussion.

Herr Dr. Lothar Seibt beantragt,

den Tagessatz für die Stadthalle Saal „Schützenhaus“ in § 10 Abs. 2 wie folgt anzupassen: Tagessatz über **8 Std. pro Tag** = 500,00 €

Abstimmungsergebnis über den Antrag von Herrn Dr. Lothar Seibt, den Tagessatz für die Stadthalle Saal „Schützenhaus“ auf über 8 Stunden pro Tag für € 500,00 anzupassen

einstimmige Zustimmung

Da keine weiteren Wortmeldungen erfolgen, verliert **der Vorsitzende** den geänderten Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

Abstimmungsergebnis:

Der Hauptausschuss empfiehlt dem Stadtrat unter Berücksichtigung der Änderungsanträge im Haushalts- und Finanzausschuss sowie Hauptausschuss **einstimmig**, die Neufassung der Benutzungs- und Gebührensatzung der Stadt Aken (Elbe) für die Überlassung von kommunalen Einrichtungen, Grundstücken und beweglichen Vermögensgegenständen zu beschließen.

Weiterleitung an den Stadtrat.

TOP 6.4

Bauleitplanung der Stadt Aken (Elbe)

3. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Aken (Elbe) für den Bereich des Bebauungsplans Nr. 13/2023 „Gewerbegebiet Aken-Ost, Teilbereich ILAKO, südlich der Dessauer Landstraße (L63)“ im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB

Hier: Beteiligungs-/Veröffentlichungsbeschluss gemäß §§ 3 und 4 Abs. 2 BauGB

Der Vorsitzende erläutert den Sachverhalt und stellt diesen zur Diskussion.

Da keine Wortmeldungen erfolgen, verliert **der Vorsitzende** den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

Abstimmungsergebnis:

Der Hauptausschuss empfiehlt dem Stadtrat **einstimmig**:

- den Entwurf zur 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Aken (Elbe) für den Bereich des Bebauungsplans Nr. 13/2023 „Gewerbegebiet Aken-Ost | Teilbereich ILAKO | südlich der Dessauer Landstraße (L 63)“ in der Fassung vom Juli 2024 - bestehend aus der Planzeichnung und der Begründung (siehe Beschlussanlagen) zu billigen;
- die förmliche Beteiligung und Veröffentlichung im Internet (mind. für die Dauer von 30 Tagen) gemäß §§ 3 Abs. 2 und 4 Abs. 2 BauGB zu beschließen. Zusätzlich zur Veröffentlichung im Internet soll eine öffentliche Auslegung der Unterlagen in der Stadtverwaltung (Rathaus) gemäß § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB erfolgen.

Die Flächennutzungsplanänderung erfolgt im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB. Im vereinfachten Verfahren kann gemäß §13 Abs. 2 Nr. 1 BauGB von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach §§ 3 Abs. 1 und 4 Abs. 1 BauGB abgesehen werden.

Gemäß § 13 Abs. 3 BauGB wird von einer Umweltprüfung, dem Umweltbericht, von der Angabe, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung abgesehen; § 4c (Überwachung) ist nicht anzuwenden.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Einleitungsbeschluss (vom 05.10.2023) sowie den Beteiligungs- und Veröffentlichungsbeschluss ortsüblich bekannt zu machen (§ 2 Abs.1 Satz 2 BauGB) und das förmliche Beteiligungsverfahren durchzuführen.

Weiterleitung an den Stadtrat.

TOP 6.5

Bauleitplanung der Stadt Aken (Elbe)

4. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Aken (Elbe) für den Bereich „Östlicher Ratswerder / Am Russendamm“

Hier: Beteiligungs-/Veröffentlichungsbeschluss gemäß §§ 3 und 4 Abs. 2 BauGB

Der Vorsitzende erläutert den Sachverhalt und stellt diesen zur Diskussion.

Da keine Wortmeldungen erfolgen, verliert **der Vorsitzende** den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

Abstimmungsergebnis:

Der Hauptausschuss empfiehlt dem Stadtrat **einstimmig**:

- gemäß § 1 Abs. 7 BauGB und § 1a Abs. 2 Satz 3 BauGB die Abwägung (entsprechend beigefügter Abwägungstabelle) der im Rahmen der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung, der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie der Abstimmung mit den Nachbargemeinden vorgebrachten Stellungnahmen zu billigen;
- den Entwurf zur 4. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Aken (Elbe) für den Bereich „Östlicher Ratswerder / Am Russendamm“ in der Fassung vom Juli 2024 - bestehend aus der Planzeichnung und der Begründung mit Umweltbericht (siehe Beschlussanlagen) zu billigen;
- die förmliche Beteiligung und Veröffentlichung im Internet (mind. für die Dauer von 30 Tagen) gemäß §§ 3 Abs. 2 und 4 Abs. 2 BauGB zu beschließen. Zusätzlich zur Veröffentlichung im Internet soll eine öffentliche Auslegung der Unterlagen in der Stadtverwaltung (Rathaus) gemäß § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB erfolgen.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Einleitungsbeschluss (vom 13.06.2024) sowie den Beteiligungs- und Veröffentlichungsbeschluss ortsüblich bekannt zu machen (§ 2 Abs.1 Satz 2 BauGB) und das förmliche Beteiligungsverfahren durchzuführen.

Weiterleitung an den Stadtrat.

TOP 6.6

Antrag auf überplanmäßige Mittel in Höhe von 161.400 € für Gewerbesteuerumlage

Der Vorsitzende erläutert den Sachverhalt und stellt diesen zur Diskussion.

Da keine Wortmeldungen erfolgen, verliert **der Vorsitzende** den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

Abstimmungsergebnis:

Der Hauptausschuss empfiehlt dem Stadtrat **einstimmig**, die überplanmäßige Ausgabe i.H.v. 161.400 € auf dem Konto 61100.534100/734100 (Steuern, allgem. Zuweisungen, allgem. Umlage.Gewerbesteuerumlage) zu beschließen.

Deckungsquellen sind: Mehreinnahmen auf dem Produktkonto: 61100.401300/601300 (Steuern, allgem. Zuweisungen, allgem. Umlage.Gewerbesteuer).

Weiterleitung an den Stadtrat.

TOP 6.7**Antrag auf überplanmäßige Mittel in Höhe von 125.477 € für Kreisumlage**

Der Vorsitzende erläutert den Sachverhalt und stellt diesen zur Diskussion.

Da keine Wortmeldungen erfolgen, verliert **der Vorsitzende** den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

Abstimmungsergebnis:

Der Hauptausschuss empfiehlt dem Stadtrat **einstimmig**, die überplanmäßige Ausgabe i.H.v. 125.477 € auf dem Konto 61100.537200/737200 (Steuern, allgem. Zuweisungen, allgem. Umlage.Allgemeine Umlagen an Gemeinden und Gemeindverbände) zu beschließen.

Deckungsquellen sind: Mehreinnahmen auf dem Produktkonto: 61100.411100/611100 (Steuern, allgem. Zuweisungen, allgem. Umlage.Schlüsselzuweisungen vom Land).

Weiterleitung an den Stadtrat.

TOP 6.8**Beauftragung des HVB mit der Prüfung möglicher Baumstandorte und -arten im Bereich der Straßen „Zum Burglehn“ und „Werner-Nolopp-Straße“ als Alternativstandort der Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen der Hochwassurmaßnahme EM 51 – Erneuerung Flurstraße**

Der Vorsitzende erläutert den Sachverhalt und stellt diesen zur Diskussion.

Frau Dorothea Hauptvogel fragt, wie die Anwohner der betroffenen Straßen informiert werden. **Der Vorsitzende** erklärt, dass die Verwaltung in enger Abstimmung mit der Bürgerinitiative stehe, die die Informationen weiterleite. Das Projekt wird nach Beschlussfassung der Ausführungsplanung in einer Einwohnerversammlung vorgestellt, die voraussichtlich im Dezember stattfindet. **Herr Danilo Licht** schlägt vor, Zeichnungen im Amtsblatt zu veröffentlichen, um zu informieren.

Herr Dr. Lothar Seibt spricht sich für die Pflanzung von Bäumen aus, da sie das Stadtbild verschönern, und bittet die Stadträte, dies auch der Bevölkerung nahezubringen.

Da keine weiteren Wortmeldungen erfolgen, verliert **der Vorsitzende** den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

Abstimmungsergebnis:

Der Hauptausschuss empfiehlt dem Stadtrat **einstimmig**, den HVB (Hauptverwaltungsbeamten) mit der Prüfung von möglichen Baumstandorten und -arten im Bereich der Straßen „Zum Burglehn“ und „Werner-Nolopp-Straße“ als Alternativstandorte zur Umsetzung der erforderlichen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen der Hochwassermaßnahme EM 51 - Erneuerung Flurstraße zu beauftragen.

Weiterleitung an den Stadtrat.

TOP 7

Anfragen und Anregungen

Die Mitglieder des Hauptausschusses haben keine Anfragen / Anregungen.

TOP 8

Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung – nichtöffentlicher Teil

Änderungen, Ergänzungen oder Einwände zur Tagesordnung – nichtöffentlicher Teil – werden nicht vorgebracht. Die Tagesordnung wird **einstimmig** bestätigt.

TOP 9

Behandlung der Tagesordnungspunkte in nichtöffentlicher Sitzung

TOP 9.1

Spenden- und Sponsoringbericht 2023

Die Mitglieder des Hauptausschusses nehmen die Informationsvorlage zur Kenntnis.

TOP 9.2

Kauf Multicar mit Heißdampfanlage

Abstimmungsergebnis:

Der Hauptausschuss empfiehlt dem Stadtrat **einstimmig**, den Multicar mit Heißdampfanlage zu erwerben.

Weiterleitung an den Stadtrat.

TOP 9.3**Vergabe der Bauleistung****hier: Bepflanzung des Nikolaiplatzes****Beschluss-Nr.: 02-01./24****Abstimmungsergebnis:**

Der Hauptausschuss beschließt **einstimmig** die Vergabe der Bauleistung (031-2024) an den Bieter 1, Garten- und Landschaftsbau Heilemann GmbH, Petersbergweg 6, 06366 Köthen als Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot.

TOP 9.4**Vergabe der Dienstleistung****hier: Vertrag für die Grünflächenpflege und den Winterdienst für kommunale Wohngrundstücke****Beschluss-Nr.: 03-01./24****Abstimmungsergebnis:**

Der **Hauptausschuss** beschließt **einstimmig** die Vergabe der Dienstleistung (020-2024) an den Bieter 1 WISAG, Am Saalehang 4, 06217 Merseburg als Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot.

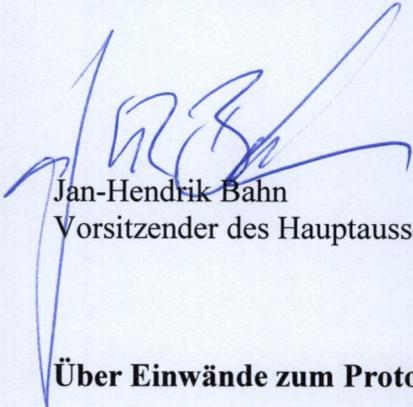
TOP 9.5**Sanierung kommunaler Wohnungen****Gewerk Elektroarbeiten, Vergabe-Nr.: 029-2024****Beschluss-Nr.: 04-01./24****Abstimmungsergebnis:**

Der Hauptausschuss beschließt **einstimmig** die Vergabe der Bauleistung Elektroarbeiten (029-2024) an den Bieter 1 Akener Elektrotechnik, Inh. Martin Kühne, Dorfstraße 44, 06385 Aken (Elbe) / OT Kühren als Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot.

TOP 10**Anfragen und Anregungen nichtöffentlicher Art**

TOP 11**Schließung der Sitzung**

Da keine weiteren Wortmeldungen erfolgen, schließt **der Vorsitzende** des Hauptausschusses, **Herr Jan-Hendrik Bahn**, um 19:48 Uhr die 1. Sitzung des Hauptausschusses.



Jan-Hendrik Bahn
Vorsitzender des Hauptausschusses



Petra Bischoff
Protokollantin

Über Einwände zum Protokoll wird im Rahmen eines Umlaufbeschlusses entschieden.